

transmit it at once to the clerk of the port authority who has rendered the judgment.

Art. 1244. (Special computation of terms.) In proceedings regarding crimes provided for by this Code with which persons in maritime and air navigation are charged, concerning peremptory terms, the period from the day of embarkation to that of the landing of the ship or the aircraft in a port or airport of the Kingdom, or in a foreign locality where there is a consular authority, shall not be counted.

Art. 1245. (Permissible reading of statements of witnesses.) In proceedings additional to the cases specified in Article 462 of the Code of Criminal Procedure in actions relating to crimes provided for in this Code, the reading of the deposition of witnesses may be permitted without the parties' consent when the witnesses who do not appear, are in navigation, provided they are indicated in the lists.

Art. 1246. (Bringing of civil action.) In proceedings within the jurisdiction of the maritime authorities, the damaged party may be admitted in cases, in the forms, and under the terms established by the Code of Criminal Procedure.

Such authority shall decide on the liquidation of damages if they are not higher than 10,000 liras; otherwise, or, if he is unable to decide, he shall refer the parties to the court specified in the second paragraph of Article 489 of the Code of Criminal Procedure. In any event, and even if the damaged party does not appear, such authority shall proceed to the necessary determination of the amount of damage caused by an offense committed within his jurisdiction.

Art. 1247. (Conversion of pecuniary penalties.) The magistrate of the district in which the port authority which has rendered the judgment is located, shall provide for the conversion of fines imposed by the port authority commander according to Article 586 of the Code of Criminal Procedure.

Art. 1248. (Notices to passengers and crew members.) For the purpose of notifying passengers and crew members, the ship shall be considered as their habitation from the time of embarkation to that of debarkation.

Notification of an accused person, of witnesses and persons involved in damages who are members of the crew, and of passengers, shall be made by transmittal of a copy to the commander, when it is not possible to notify them in person.

BOOK TWO—DISCIPLINARY PROVISIONS

Art. 1250. (Aeronautical disciplinary powers.) In matters concerning air navigation, disciplinary powers shall be exercised:

- (1) by the Executive Board of the National Organization of Air Personnel over aviation personnel;
- (2) by the consular authorities abroad over crew members.

Art. 1253. (Disciplinary punishment for crew members of an aircraft.) The disciplinary penalties for crew members of an aircraft are:

- (1) censure;
- (2) wage withholding for from 1 to 30 days;
- (3) prohibition to exercise the profession of airman for a period of not less than one month or more than two years;